



Bruxelles, den 23.1.2024  
COM(2024) 19 final

2024/0009 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i  
Associeringsrådet, der er oprettet ved Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en  
associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side  
og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side, for så vidt angår ændring af  
aftalens protokol 4 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om  
metoder for administrativt samarbejde**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. FORSLAGETS GENSTAND**

Dette forslag vedrører afgørelsen om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet for associeringsaftalen mellem EU og Egypten i forbindelse med den planlagte vedtagelse af en afgørelse om ændring af protokol 4 til associeringsaftalen mellem EU og Egypten.

### **2. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

#### **2.1. Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side**

Formålet med Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side<sup>1</sup> ("aftalen") er at fastsætte betingelserne for en gradvis liberalisering af udvekslingen af varer, tjenesteydelser og kapital. Aftalen trådte i kraft den 1. juni 2004.

#### **2.2. Associeringsrådet**

Associeringsrådet, som er oprettet i henhold til bestemmelserne i aftalens artikel 74, kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i protokol 4 om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om metoder for administrativt samarbejde (artikel 3 i protokol 4<sup>2</sup>). Associeringsrådet udfærdiger sine afgørelser og fremsætter sine henstillinger efter fælles overenskomst mellem de to parter (associeringsaftalens artikel 76).

#### **2.3. Associeringsrådets påtænkte retsakt**

På sit næste møde eller ved brevveksling vil Associeringsrådet vedtage en afgørelse om ændring af bestemmelserne i protokol 4 om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om metoder for administrativt samarbejde ("den påtænkte retsakt").

Formålet med den påtænkte retsakt er at indføre to ændringer bestemmelserne i protokol 4 om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om metoder for administrativt samarbejde, jf. afsnit 3.

Den påtænkte retsakt bliver bindende for parterne i overensstemmelse med associeringsaftalens artikel 76, stk. 2.

### **3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE**

#### **Generel baggrund**

I den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ("konventionen") fastsættes der bestemmelser om oprindelsen for de varer, der handles med inden for rammerne af de relevante aftaler, som er indgået mellem de kontraherende parter. EU og Egypten undertegnede konventionen henholdsvis den 15. juni 2011 og den 9. oktober 2013.

---

<sup>1</sup> EUT L 304 af 30.9.2004, s. 39.

<sup>2</sup> EUT L 334 af 22.12.2015, s. 64.

EU og Egypten deponerede deres godkendelsesinstrument hos depositaren for konventionen henholdsvis den 26. marts 2012 og den 23. april 2014. I henhold til konventionens artikel 10, stk. 2, trådte den således i kraft for EU den 1. maj 2012 og for Egypten den 1. juni 2014.

I konventionens artikel 6 fastsættes det, at hver kontraherende part skal træffe hensigtsmæssige foranstaltninger for at sikre, at konventionen anvendes effektivt. Derfor bør Associeringsrådet, som er oprettet i henhold til associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side, vedtage en afgørelse om at indføre konventionens bestemmelser i protokol 4 om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om metoder for administrativt samarbejde. Dette blev gjort ved at indsætte en henvisning til konventionen i den ændrede protokol 4, som vil gøre konventionen gældende.

Derudover har processen med at ændre konventionen medført nye moderniserede og mere fleksible oprindelsesregler. Den formelle ændring af konventionen blev enstemmigt vedtaget af de kontraherende parter den 7. december 2023. Anvendelsen af den ændrede konvention begynder først den 1. januar 2025.

På den baggrund har Egypten anmodet om at begynde at anvende de nye oprindelsesregler hurtigst muligt som alternativ til konventionens nuværende regler i afventning af resultatet af ændringsprocessen. Denne anmodning er nærmere beskrevet nedenfor.

### **Generel anvendelse af overgangsoprindelsesreglerne**

Planen er, at EU og Egypten skal anvende disse alternative oprindelsesregler, som også er benævnt overgangsreglerne, midlertidigt på frivillig og bilateral basis, indtil ændringen af konventionen er trådt i kraft. De er tænkt som et alternativ til konventionens regler, idet disse ikke berører principperne i de relevante aftaler eller nogen anden dertil knyttet bilateral aftale mellem dens kontraherende parter. Reglerne vil således ikke være obligatoriske, men vil kunne anvendes valgfrit af de økonomiske operatører, der ønsker at anvende præferencebestemmelser, som bygger på de nye regler i stedet for på konventionens regler. De har ikke til formål at ændre konventionen, som fortsat vil gælde for de kontraherende parter, og de vil ikke ændre de kontraherende parters rettigheder og pligter i henhold til konventionen.

Siden den 1. september 2021 er et netværk af bilaterale protokoller om oprindelsesregler blandt konventionens kontraherende parter allerede trådt i kraft, således at overgangsreglerne finder anvendelse<sup>3</sup>. Gennemførelsen af overgangsreglerne med de øvrige kontraherende parter skrider frem og kræver nu, at parterne gennemfører vedtagelsesprocedurerne. Dette netværk gør det muligt at anvende kumulation blandt de kontraherende parter, der anvender overgangsreglerne.

I starten af 2021 sendte EU et forslag<sup>4</sup> til Egypten om at vedtage disse alternative oprindelsesregler. På det seneste møde i Underudvalget vedrørende Toldsamarbejde, der blev afholdt i Kairo den 18. oktober 2022, meddelte Egypten EU, at reglerne blev godtaget med et enkelt forbehold vedrørende en fodnote<sup>5</sup> til artikel 8, stk. 4, i tillæg A. Det er dermed nødvendigt at fremsætte et nyt forslag uden denne fodnote. Fjernelsen af denne fodnote vil ved diagonal kumulation forpligte<sup>7</sup> eksportører i begge parter at angive navnene på de fælles

<sup>3</sup> EUT C 51 af 10.2.2023, s. 1.

<sup>4</sup> ST 11999/20 af 27. november 2020 og ST 11075/20 på <http://register.consilium.europa.eu>

<sup>5</sup> "Parterne indvilliger i at give fritagelse for kravet om i oprindelsesbeviset at anføre den i artikel 8, stk. 3, omhandlede angivelse"

partnere på oprindelsesbeviser. Dette vil få en begrænset indvirkning på eksportørerne og vil gøre det muligt for dem at drage nytte af overgangsreglerne mellem EU og Egypten.

### **Parallelitet mellem reglerne i konventionen og overgangsoprindelsesreglerne**

Overgangsreglerne indeholder bestemmelser om parallelitet mellem de to sæt oprindelsesregler, hvor oprindelsesbeviser kan udstedes med tilbagevirkende kraft på grundlag af et bevis, der er udstedt i henhold til reglerne i konventionen, forudsat at de pågældende produkter opfylder kravene i begge regelsæt. (Artikel 21, stk. 1, litra d)).

Efter gennemførelsen af overgangsoprindelsesreglerne mellem handelsrådets andre kontraherende parter parallelt med reglerne i konventionen fremhævede interessenterne over for Kommissionen, at to samtidigt gældende regelsæt udgør en hindring for korrekt anvendelse af overgangsreglerne som følge af den besværlige procedure med de to regelsæts parallelitet som fastsat i overgangsreglerne.

De kontraherende parter, der anvender overgangsreglerne, har aftalt, at oprindelsesbeviser, som er blevet udstedt i henhold til oprindelsesreglerne i konventionen, *automatisk* bør være gyldige i henhold til overgangsreglerne, såfremt følgende tre betingelser er opfyldt:

- (1) Der bør **ikke** være mulighed for parallelitet mellem reglerne, hvis der er opnået oprindelsesstatus ved anvendelse af kumulation med materialer (eller forarbejdning) med oprindelse i en af de kontraherende parter i konventionen, der ikke anvender overgangsreglerne, eller med hvilken det ikke er muligt at anvende kumulation.
- (2) Paralleliteten bør være begrænset til produkter, for hvilke overgangsreglerne er mere lempelige end reglerne i konventionen.
- (3) Kun produkter, der overholder oprindelsesreglerne i konventionen, kan anses for at have oprindelsesstatus i henhold til overgangsreglerne.

Denne tilgang vil gøre det nødvendigt at ændre de forskellige bilaterale handelsaftaler mellem EU og de partnere, der anvender overgangsoprindelsesreglerne, navnlig at ændre protokollen om oprindelsesregler (artikel 8, stk. 1, litra b), i tillæg A til protokollen om oprindelsesregler) til de forskellige bilaterale handelsaftaler.

Egypten har anmodet om fra starten at indføre automatisk parallelitet i det nye sæt alternative regler.

Den holdning, der skal indtages af EU i Associeringsrådet, bør fastlægges af Rådet.

De foreslåede ændringer, for så vidt som de vedrører den nuværende konvention, er af teknisk karakter og berører ikke selve substansen af den gældende protokol om oprindelsesregler. Der er derfor ikke behov for en konsekvensanalyse.

#### **3.1. Nærmere beskrivelse af de alternative oprindelsesregler**

De foreslåede ændringer vedrørende indførelsen af det alternative sæt oprindelsesregler, som allerede trådte i kraft mellem EU og 13 partnere<sup>6</sup> den 1. september 2021, skaber øget fleksibilitet og indeholder visse moderniseringselementer, som allerede anvendes af Unionen i andre bilaterale aftaler (den samlede økonomi- og handelsaftale med Canada, frihandelsaftalen med Vietnam, den økonomiske partnerskabsaftale med Japan og den økonomiske partnerskabsaftale med Southern Africa Development Community) eller

---

<sup>6</sup> EUT C 51 af 10.2.2023, s. 1.

præferenceordninger (den generelle toldpræferenceordning). Det drejer sig navnlig om følgende ændringer:

- a) Produkter, der er fuldt ud fremstillet i Unionen eller i Libanon — betingelser vedrørende skibe:

Betingelserne vedrørende skibe i de alternative regler (overgangsreglernes artikel 3, stk. 2) er enklere og giver mere fleksibilitet. Sammenlignet med den nuværende tekst (artikel 4, stk. 2, i tillæg I til konventionen) er nogle af betingelserne blevet slettet (f.eks. særlige krav vedrørende besætningen), mens andre er blevet lempet (ejerskab).

- b) Tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning — gennemsnitligt grundlag

De foreslåede alternative regler (overgangsreglernes artikel 4) giver eksportøren mulighed for at anmode toldmyndighederne om tilladelse til at beregne prisen af fabrik og værdien af materialer uden oprindelsesstatus på et gennemsnitligt grundlag for at tage hensyn til udsving i omkostninger og valutakurser. Det bør medføre større forudsigelighed for eksportørerne.

- c) Tolerancer

Den nuværende tolerance (artikel 5 i tillæg I til konventionen) er sat til 10 % af det færdige produkts pris af fabrik.

Med de foreslåede regler (artikel 5 i overgangsreglerne) fastsættes en tolerance for landbrugsprodukter på 15 % af produktets nettovægt og for industriprodukter på 15 % af produktets værdi af fabrik.

En tolerance baseret på vægt udgør et mere objektivi kriterie, mens grænsen på 15 % bør udgøre en tilstrækkelig lempelse. Det sikrer samtidig, at de internationale prisudsving på råvarer ikke påvirker landbrugsprodukternes oprindelse.

- d) Kumulation

De foreslåede regler (artikel 7 i overgangsreglerne) bibeholder diagonal kumulation (artikel 3 i tillæg I til konventionen) for alle produkter. på den betingelse, at det samme sæt alternative oprindelsesregler godtages af de partnere, der er involveret i kumulationen. Derudover indføres der generaliseret fuld kumulation for alle produkter undtagen for tekstiler og beklædning henhørende under kapitel 50-63 i det harmoniserede system (HS).

For produkter henhørende under HS-kapitel 50-63 indføres der bilateral fuld kumulation. Endelig vil Unionen og Egypten have mulighed for at aftale at udvide den generaliserede fulde kumulation til også at omfatte produkter henhørende under HS-kapitel 50-63.

- e) Regnskabsmæssig adskillelse

Ifølge de nuværende regler (artikel 20 i tillæg I til konventionen) kan toldmyndighederne tillade regnskabsmæssig adskillelse, hvis der er "betydelige omkostninger eller materielle vanskeligheder forbundet med at opretholde særskilte lagre". I de ændrede regler (artikel 12 i overgangsreglerne) fastslås det, at toldmyndighederne kan tillade regnskabsmæssig adskillelse "(h)vis der anvendes fungible materialer med og uden oprindelsesmæssig status".

Ved anmodningen om tilladelse til regnskabsmæssig adskillelse vil eksportøren ikke længere skulle begrunde, at opretholdelsen af særskilte lagre medfører betydelige omkostninger eller materielle vanskeligheder. Det vil være tilstrækkeligt at angive, at der er tale om fungible materialer.

Med hensyn til sukker, hvad enten der er tale om et materiale eller et slutprodukt, vil lagre med oprindelsesstatus og lagre uden oprindelsesstatus ikke længere skulle holdes fysisk adskilt.

f) Territorialitetsprincippet

Ifølge de nuværende regler (artikel 11 i tillæg I til konventionen) kan en vis bearbejdning eller forarbejdning på visse betingelser foretages uden for territoriet, undtagen for produkter henhørende under HS-kapitel 50-63, f.eks. tekstiler. De nye regler (artikel 13 i overgangsreglerne) udelukker ikke længere tekstiler.

g) Uændret tilstand

Den foreslåede regel om uændret tilstand (artikel 14 i overgangsreglerne, der erstatter bestemmelserne om direkte transport i artikel 12 i tillæg I til konventionen) medfører lempelser for bevægelsen af produkter med oprindelsesstatus mellem de kontraherende parter. Den bør forhindre situationer, hvor produkter, for hvilke der ikke hersker nogen tvivl med hensyn til deres oprindelsesstatus, ikke omfattes af præferencetold ved import, fordi de formelle krav i bestemmelserne om direkte transport ikke er opfyldt.

h) Forbud mod toldgodtgørelse eller -fritagelse

Ifølge de nuværende regler (artikel 14 i tillæg I til konventionen) gælder det generelle princip om forbud mod godtgørelse for materialer, der anvendes til fremstilling af ethvert produkt. Med de foreslåede regler (artikel 16 i overgangsreglerne) fjernes forbuddet for alle produkter, bortset fra materialer, der anvendes til fremstilling af produkter henhørende under HS-kapitel 50-63. Reglerne indeholder imidlertid visse undtagelser til forbuddet mod toldgodtgørelse for disse produkter.

i) Oprindelsesbevis

De nye regler indfører ét enkelt bevis for oprindelse (EUR.1 eller en oprindelseserklæring – artikel 17 i overgangsreglerne) i stedet for den dobbelte tilgang med EUR.1 og EUR-MED (artikel 16 i tillæg I til konventionen), hvilket indebærer en betydelig forenkling af ordningen. Det bør øge de økonomiske operatørers overholdelse af reglerne ved at forhindre fejl som følge af komplekse regler og lette toldmyndighedernes forvaltning. Samtidig bør det ikke påvirke kapaciteten til at kontrollere oprindelsesbeviser, som forbliver uændret.

De foreslåede regler (artikel 17, stk. 3, i overgangsreglerne) indfører også en mulighed for at aftale at anvende et system med registrerede eksportører (REX-system). Disse eksportører, som er registreret i en fælles database, vil være ansvarlige for selv at udarbejde udtalelser om oprindelse uden at skulle gennemgå proceduren for godkendt eksportør. Udtalelsen om oprindelse vil have samme juridiske værdi som en oprindelseserklæring eller et varecertifikat EUR.1.

De foreslåede regler indeholder desuden en mulighed for at aftale at anvende oprindelsesbeviser, der udstedes/indgives elektronisk.

For at gøre det muligt at skelne mellem produkter med oprindelsesstatus i henhold til de alternative regler og produkter med oprindelsesstatus i henhold til konventionen vil oprindescertifikater eller fakturaerklæringer, som bygger på de alternative regler, skulle indeholde en angivelse af, hvilke regler der er anvendt.

j) Oprindelsesbevisets gyldighed

Det foreslås at forlænge gyldighedsperioden for oprindelsesbeviser fra 4 til 10 måneder (artikel 23 i overgangsreglerne og artikel 23 i tillæg I til konventionen). Dette bør igen medføre lempelser for bevægelsen af produkter med oprindelsesstatus mellem parterne.

## 3.2. Listeregler

### 3.2.1. Landbrugsprodukter

#### a) Værdi og vægt

Grænseværdierne for materialer uden oprindelsesstatus var kun udtrykt i værdi. De nye grænseværdier er udtrykt i vægt for at undgå udsving i priser og valutakurser (f.eks. ex-kapitel 19, 20 eller pos. 2105, 2106), samtidig med at nogle af grænseværdierne for sukker er slettet (f.eks. kapitel 8 eller pos. 2202).

Med de alternative regler er de vægtbaserede grænseværdier blevet hævet (fra 20 % til 40 %), mens der for nogle toldpositioner er mulighed for at vælge mellem værdi eller vægt. Følgende HS-kapitler og -positioner berøres af ændringerne: ex-1302, 1704 (valg mellem vægt eller værdi), 18 (1806: valg mellem vægt eller værdi), 1901.

#### b) Tilpasning til forsyningsmønstre

For andre landbrugsprodukter (bl.a. vegetabiliske olier, nødder, tobak) gælder mere fleksible regler, der er tilpasset den økonomiske virkelighed, navnlig HS-kapitel 14, 15, 20 (inklusive pos. 2008), 23, 24. De alternative regler skaber balance mellem regional og global forsyning, f.eks. for kapitel 9 og 12. Reglerne er også blevet forenklet (færre undtagelser) for kapitel 4, 5, 6, 8, 11, ex 13.

### 3.2.2. Industriprodukter (undtagen tekstiler)

Det foreslåede kompromis indeholder væsentlige ændringer i forhold til de nuværende regler:

— For en række produkter indeholder de nuværende regler for de pågældende kapitler en dobbelt kumulativ betingelse. Dette ændres til én enkelt betingelse (HS-kapitel 74, 75, 76, 78 og 79).

— En lang række specifikke regler, som fraviger reglerne for det pågældende kapitel, er blevet slettet (HS-kapitel 28, 35, 37, 38 og 83). Denne mere horisontale tilgang letter arbejdet for de økonomiske operatører og toldmyndighederne.

— Der indføres en alternativ regel i reglerne for de pågældende kapitler, som giver eksportøren et større valg mht. opfyldelse af kriterierne for oprindelsesstatus (kapitel 27, 40, 42, 44, 70 og 83, 84 og 85).

Alle disse ændringer medfører ajourførte og mere moderne listeregler, som generelt vil gøre det lettere at opfylde kriterierne for at opnå oprindelsesstatus for et produkt. Den tidligere nævnte mulighed for at anvende et gennemsnitligt grundlag over en bestemt tidsperiode til at beregne prisen af fabrik og værdien af produkter uden oprindelsesstatus vil desuden også lette arbejdet for eksportørerne.

### 3.2.3. Tekstiler

Hvad angår tekstiler og beklædningsgenstande er der indført nye muligheder vedrørende passiv forædling og tolerancer. Samtidig er der indført nye behandlinger, som giver disse produkter oprindelsesstatus, navnlig for stof, som vil blive lettere tilgængeligt. Endelig vil der også gælde fuld bilateral kumulation for disse produkter. En sådan kumulation vil give mulighed for at tage hensyn til behandlingen af tekstilmaterialer (f.eks. vævning, spinning, etc.) i forbindelse med fremstillingen i kumulationsområdet.

## **4. RETSGRUNDLAG**

### **4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag**

#### *4.1.1. Principper*

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtages der afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"<sup>7</sup>.

#### *4.1.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Associeringsrådet er et organ, der er oprettet ved en aftale, nemlig Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side.

I henhold til artikel 3 i protokol 4 til denne Euro-Middelhavsaftale kan Associeringsrådet træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i denne protokol.

Den retsakt, som Associeringsrådet skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger. Den påtænkte retsakt vil være bindende i henhold til folkeretten, jf. associeringsaftalens artikel 76, stk. 2.

Den påtænkte retsakt hverken supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

### **4.2. Materielt retsgrundlag**

#### *4.2.1. Principper*

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne.

#### *4.2.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Det primære mål med og indhold af den påtænkte retsakt vedrører den fælles handelspolitik.

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 207, stk. 3, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, i TEUF.

### **4.3. Konklusion**

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 207, stk. 3, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

---

<sup>7</sup> Domstolens dom af 7. oktober 2014 i sag C-399/12, Tyskland mod Rådet, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61 til 64.



## 5. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

De foreslåede ændringer vedrørende indførelsen af et alternativt sæt oprindelsesregler er baseret på et princip om modernisering af oprindelsesreglerne for at bringe dem på linje med den seneste udvikling i de nyere frihandelsaftaler. De ændrede regler i konventionen omfatter primært elementer af forenkling af toldprocedurerne og moderniseringselementer, f.eks.:

Tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning — gennemsnitligt grundlag: ved at beregne prisen af fabrik og værdien af materialerne uden oprindelsesstatus på et gennemsnitligt grundlag, så der tages hensyn til markedsudsving, sikres eksportørerne større forudsigelighed

Oprindelsesbevis: det bliver forenklet, idet der nu kun anvendes én type af oprindelsescertifikat, nemlig EUR.1

Oprindelsesbevisets gyldighed: det medfører lempelser for bevægelsen af produkter med oprindelsesstatus, idet gyldigheden hæves fra 4 til 10 måneder.

Disse ændringer af konventionen har ingen mærkbar virkning for EU-budgettet, eftersom de primært vedrører en lettelse af samhandelen og en konsolidering af toldmyndighedernes moderne praksis. De giver mulighed for frivillige lettelser på områder, der er under myndighedernes kompetence, uden at dette berører reglerens indhold (regnskabsmæssig adskillelse, oprindelsesbeviser, gennemsnitlig beregning). Nogle forenklingsaspekter (såsom lempelsen af betingelserne vedrørende skibe) medfører større forudsigelighed, eftersom de betingelser, der i dag er vanskelige for toldmyndighederne at kontrollere, udgår, mens andre (reglen om uændret tilstand) vedrører logistiske aspekter og ikke berører reglerens indhold.

Selv om der ændres i reglerne om toldgodtgørelse, opretholdes forbuddet mod toldgodtgørelse inden for tekstil- og beklædningssektoren, som fortsat er en af de vigtigste sektorer i handelsområdet. De ændrede regler kodificerer status quo ved at bibeholde forbud, der i øjeblikket anvendes ved nogle kontraherende parter. Formålet med den foreslåede generelle anvendelse af fuld kumulation i handelsområdet er at styrke de eksisterende handelsmønstre i området og deres komplementaritet, men dette bør ikke have nogen betydning for de opkrævede EU-toldafgifter, eftersom de produkter, der er omfattet af kumulation, vil skulle opfylde deres egne betingelser om værditilførsel i området, for at de kan blive omfattet af præferenceordningen, ligesom i dag.

Ændringerne af listereglerne vedrørende landbrugsvarer og forarbejdede landbrugsvarer består primært i en ændret metode og berører ikke reglerens indhold. De gældende tærskler, der i dag er udtrykt i værdi, vil blive udtrykt i vægt. Dette kriterie er mere objektivt og lettere for toldmyndighederne at kontrollere. Forenklingen af de produktspecifikke regler for industriprodukter bør have en begrænset indvirkning på toldindtægterne, da de i mange tilfælde snarere vil føre til en ændring af forsyningskilderne end til en stigning i præferenceimporten fra lande omfattet af konventionen, som erstatter import, der tidligere var omfattet af importafgifter. Ændringernes følger for indtægterne fra importafgifterne kan derfor ikke bestemmes præcist. Med hensyn til samhandelen og dens indvirkning på anvendelsen af præferencer lægger lempelserne i de nye regler vægt på den økonomiske integration af hele handelsområdet, f.eks. inden for tekstilbranchen, hvor der allerede anvendes handelspræferencer i vidt omfang. De forbedrede regler vedrørende tekstiler og kumulation har primært til formål at styrke den allerede eksisterende regionale integration og tilgængelighed af materialer inden for handelsområdet, og ikke at give mulighed for at importere materialer uden oprindelsesstatus fra lande uden for handelsområdet.

**6. OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT**

Da Associeringsrådets afgørelse medfører en ændring af aftalen, bør den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* efter vedtagelsen.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i  
Associeringsrådet, der er oprettet ved Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en  
associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side  
og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side, for så vidt angår ændring af  
aftalens protokol 4 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om  
metoder for administrativt samarbejde**

### RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side ("aftalen") blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse 2004/635/EF<sup>8</sup> og trådte i kraft den 1. juni 2006. Aftalen indeholder en protokol 4 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om metoder for administrativt samarbejde.
- (2) I henhold til artikel 3 i protokol 4 om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder for administrativt samarbejde<sup>9</sup> kan Associeringsrådet, som er oprettet i henhold til bestemmelserne i aftalens artikel 74, stk. 1 ("Associeringsrådet"), træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i denne protokol. I henhold til aftalens artikel 76, andet afsnit, er afgørelserne er bindende for parterne, som skal træffe de nødvendige foranstaltninger til at gennemføre afgørelserne.
- (3) Associeringsrådet vil på sit næste møde eller ved brevveksling vedtage en afgørelse om den foreslåede ændring af protokol 4.
- (4) Den holdning, som skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet, bør derfor fastlægges, da Associeringsrådets afgørelse er bindende for Unionen.
- (5) Den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ("konventionen") blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse 2013/93/EU<sup>10</sup> og

---

<sup>8</sup> Rådets afgørelse af 21. april 2004 om indgåelse af Euro-Middelhavs-associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side (EUT L 304 af 30.9.2004, s. 38).

<sup>9</sup> Associeringsrådet EU-Egyptens afgørelse nr. 1/2015 af 21. september 2015 (EUT L 334 af 22.12.2015, s. 62).

<sup>10</sup> Rådets afgørelse 2013/93/EU af 14. april 2011 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse (EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4).

trådte for Unionens vedkommende i kraft den 1. maj 2012. Den fastsætter bestemmelser om oprindelsen for de varer, der handles med inden for rammerne af de relevante aftaler, som er indgået mellem de kontraherende parter, og som anvendes, uden at dette berører principperne i disse relevante aftaler.

- (6) I henhold til konventionens artikel 6 skal hver kontraherende part træffe hensigtsmæssige foranstaltninger for at sikre, at konventionen anvendes effektivt. Med henblik herpå bør Associeringsrådet vedtage en afgørelse om indførelse af en dynamisk henvisning til konventionen i aftalens protokol 4, således at der altid henvises til den seneste gældende udgave af konventionen.
- (7) Drøftelserne om ændringen af konventionen har medført nye moderniserede og mere fleksible oprindelsesregler, som skal indarbejdes i konventionen. Unionen og Egypten har tilkendegivet deres ønske om så hurtigt som muligt at anvende de nye regler bilateralt som alternativ til de gældende regler i afventning af resultatet af ændringsprocessen.
- (8) Efter Rådets vedtagelse af en afgørelse om fastlæggelse af EU's holdning i Associeringsrådet i starten af 2021<sup>11</sup> fremsendte EU til Egypten det udkast til afgørelse, som Associeringsrådet skulle vedtage for at gennemføre overgangsreglerne. På det seneste møde i Underudvalget vedrørende Toldsamarbejde, der blev afholdt i Kairo den 18. oktober 2022, meddelte Egypten EU, at reglerne blev godtaget med et enkelt forbehold vedrørende fritagelse for kravet i artikel 8, stk. 4, i tillæg A, hvorved Rådets afgørelse ikke længere anvendes. Derfor bør EU's nye holdning fastlægges i Associeringsrådet EU-Egypten ved en ny rådsafgørelse.
- (9) Begge parter blev enige om ikke at fritage eksportører for pligten til ved diagonal kumulation at angive navnene på de fælles partnere på oprindelsesbeviser.
- (10) På det første tekniske møde om overgangsoprindelsesreglerne i Bruxelles den 5. februar 2020 blev størstedelen af de kontraherende parter i konventionen, herunder EU og Egypten, enige om at gennemføre konventionens reviderede regler ("overgangsoprindelsesreglerne") parallelt med konventionens nuværende regler på bilateral overgangsbasis, indtil konventionens reviderede regler vedtages.
- (11) Siden den 1. september 2021 er et netværk af bilaterale protokoller om oprindelsesregler blandt konventionens kontraherende parter allerede trådt i kraft, således at overgangsreglerne finder anvendelse<sup>12</sup>. Gennemførelsen af overgangsreglerne med de øvrige kontraherende parter skrider frem og kræver nu, at parterne gennemfører vedtagelsesprocedurerne.
- (12) Formålet med overgangsoprindelsesreglerne er at indføre mere lempelige regler for at lette kvalificeringen af præferenceoprindelsesstatus for varer. Eftersom overgangsoprindelsesreglerne generelt er mere lempelige end konventionens nuværende regler, kan varer, der overholder sidstnævnte, også anses for at have opnået oprindelsesstatus i henhold til overgangsoprindelsesreglerne med undtagelse af visse

---

<sup>11</sup> Rådets afgørelse (EU) 2020/2064 af 7. december 2020 om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Associeringsrådet, der er oprettet ved Euro-Middelhavs aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side, til ændringen af aftalen ved erstatning af dens protokol 4 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og om metoder for administrativt samarbejde (EUT L 424 af 15.12.2020, s. 31).

<sup>12</sup> EUT C 51 af 10.2.2023, s. 1.

landbrugsprodukter henhørende under kapitel 2, 4-15, 16 (bortset fra forarbejdede fiskeriprodukter) og 17-24.

(13) Overgangsoprindelsesreglerne finder anvendelse parallelt med konventionens oprindelsesregler, hvorved der skabes to særskilte kumulationsområder. Derfor er der i artikel 8 i tillæg A indført en bestemmelse om parallelitet mellem konventionen og overgangsoprindelsesreglerne.

(14) Unionens holdning i Associeringsrådet bør derfor baseres på udkastet til afgørelse —  
VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet, baseres på Associeringsrådets udkast til retsakt, der er knyttet til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*